

# Beroepsgebruiken en algemene verkoopvoorwaarden

## Algemene Bepalingen

Elke bestelling bij Magelaan cvba is onderworpen aan deze algemene voorwaarden. De eigen voorwaarden van de opdrachtgever zijn hieraan ondergeschikt. Zelfs anders vermeld op de bestelbon geeft de klant stilzwijgend zijn akkoord bij bestelling van producten of diensten.

**ART. 1** | Opdrachtgever is wie de opdracht geplaatst heeft of een bevoegde vertegenwoordiger ervan. Derde partij is een persoon of bedrijf in naam van en voor rekening van wie de opdrachtgever kan optreden. Klant is de opdrachtgever of derde partij aan wie het (eind)product geleverd wordt en aan wie de factuur is gericht.

## Offertes

**ART. 2** | Voor een offerte-aanvraag waarop nadien geen bestelling volgt, kan een forfaitair bedrag van € 13 voor offertekosten aangerekend worden. § De offertes van de leverancier zijn vrijblijvend en onder voorbehoud van nazicht van de te reproduceren en/of de te zetten documenten. § Wanneer de lonen en/of prijzen van de grondstoffen stijgen, worden de offerteprijzen herzien volgens de Febelgra-indexatieformule, die op eerste verzoek aan de opdrachtgever gezonden wordt. De offertes worden steeds opgesteld zonder vermelding van taksen, die steeds ten laste van de opdrachtgever vallen. § De prijzen vermeld op de offertes gelden enkel voor de omschreven bewerkingen of aangeboden diensten. § Wijzigingen aan de oorspronkelijke offertegegevens zullen worden verrekend. § Behoudens andersluidende overeenkomst bedraagt de geldigheidsduur van een offerte één maand voor de uitvoering van een opdracht binnen de drie maanden.

**ART. 3** | Bij samengestelde prijsopgaven bestaat geen verplichting tot levering van een gedeelte tegen een overeenkomstig gedeelte van de voor het geheel opgegeven prijs.

## Bestellingen

**ART. 4** | Het overhandigen aan een leverancier van een model, kopij, magnetische band, diskette, of welke gegevensdrager dan ook, met verzoek, zonder uitdrukkelijk voorbehoud, een proef of ontwerp te leveren, brengt de verbintenis met zich aan deze leverancier de uitvoering van het werk toe te vertrouwen of hem voor de veroorzaakte kosten te vergoeden.

**ART. 5** | Elke persoon of firma die een bestelling doet met verzoek deze aan derden in rekening te brengen, is persoonlijk verantwoordelijk voor de betaling ervan, zelfs indien de leverancier zich met deze wijze van factureren akkoord heeft verklaard, behalve in die gevallen waarin de derde de bestelbon heeft gecontrasigneerd. § Bestellingen gedaan door personen die algemeen erkend zijn als handelend in naam van en voor rekening van een firma, of derde persoon, zullen steeds aan deze laatste aangerekend worden. § De firma of derde persoon is gehouden tot de betaling tenzij zij de leverancier voorafgaandelijk schriftelijk heeft verwittigd dat bedoeld persoon niet meer voor haar rekening mag bestellen.

## Reproductierechten en vermelding van de naam van de leverancier

**ART. 6** | De opdrachtgever die een druk- of reproductieopdracht geeft, wordt verondersteld als zijnde daartoe gerechtigd. § De leverancier is niet verantwoordelijk voor inbreuken op reproductierechten van derden, indien hij te goeder trouw de druk- of reproductieopdracht uitvoerde. Alleen de opdrachtgever, gebeurlijk samen met zijn lastgevers, is aansprakelijk. § Elke betwisting inzake reproductierechten schorst de uitvoering van de opdracht.

**ART. 7** | Gezien de wettelijke bepalingen op gebied van artistieke en industriële eigendom en oneerlijke mededinging, blijven al de door de leverancier ontworpen modellen, schetsen, zetwerk, kapvormen, grafische ontwerpen, interpretaties, schikkingen, softwareprogramma's, evenals de negatieven en diapositieven, enz. welke ook de gebruikte techniek weze, zijn uitsluitende eigendom. Ze mogen noch nagemaakt, noch nagedrukt worden. Hun nadruk of namaking onder om het even welke vorm en met om het even welk procédé, wanneer zij uitgevoerd worden zonder voorafgaande toestemming van de recht-hebbende, maakt een daad van namaking of oneerlijke concurrentie uit.

Gebaseerd op richtlijnen van FEBELGRA,  
Federatie van de Belgische Grafische Industrie,  
lid van het Verbond van Belgische Ondernemingen

**ART. 8** | Indien de wet dit vereist mag de opdrachtgever zich niet verzetten tegen het vermelden van de naam van de leverancier, zelfs indien op het drukwerk de naam van een uitgever of tussenpersoon, publiciteitsagent of anderen reeds vermeld staat.

## Materiaal van de leverancier

**ART. 9** | Zetwerk, clichés, kapvormen, ontwerpen, tekeningen, foto's, films, computerbestanden, softwareprogramma's, negatieven en positieven, enz. door of in opdracht van de leverancier vervaardigd, al dan niet aangerekend, maken deel uit van het materiaal van laatstgenoemde. § De opdrachtgever mag er behoudens tegenstrijdig beding vóór of na levering van het werk, de afgifte niet van eisen.

**ART. 10** | Het voorgaande impliceert dat – conform de geploegenheden in de grafische sector – Magelaan niet zomaar door Magelaan aangemaakte bronbestanden overdraagt in het formaat van de programma's waarin ze aangemaakt zijn. (Bronbestanden = bestanden die gebonden zijn aan een bepaald programma. Niet uitputtend: Indesign, Photoshop, Illustrator, Adobe xd, ...)

## Materialen van de opdrachtgever, risico

**ART. 11** | In het geval dat de opdrachtgever materiaal ter beschikking stelt van de leverancier, moet hij dit tijdig doen in functie van de orderplanning, verpakt zo de aard van de goederen het vereist.

**ART. 12** | Behoudens andersluidende overeenkomst, geschiedt de levering ten huize van de leverancier. Vrachten verpakkingskosten zijn ten laste van de opdrachtgever. De goederen reizen voor risico van deze laatste. § Het voor ontvangst tekenen van de vervoerdocumenten bevestigt enkel de ontvangst van het materiaal.

**ART. 13** | Als de opdrachtgever digitale bestanden ter beschikking stelt van de leverancier, dan moet hij zelf de originele bestanden bewaren en is hij verantwoordelijk voor de kwaliteit van deze bestanden. § Moeilijkheden of vertragingen tijdens de productie die veroorzaakt zijn door de geleverde materialen, leiden tot verlenging van de leveringstermijn en tot eventuele aanrekening van bijkomende kosten.

**ART. 14** | De clichés, plans, ontwerpen, tekeningen, foto's, films, kapvormen, kleureselecties, informaticamateriaal, enz., en al de goederen behorende aan de opdrachtgever en die in de werkhuizen berusten, blijven er voor rekening en risico van de opdrachtgever die uitdrukkelijk de leverancier van elke verantwoordelijkheid van welke aard ook ontslaat, onder andere in geval van beschadiging of verlies, hetzij geheel of gedeeltelijk, en dit om welke reden ook, behalve in geval van opzet, grove schuld van de leverancier of van diens aangestelden of lasthebbers of wanneer bovengenoemde bewaargeving één van de voornaamste prestaties van de overeenkomst is. § Hetzelfde geldt voor de uitgevoerde werken en voor de waren of leveringen voor de opdrachtgever bestemd. § Bij gebrek aan betaling op de overeengekomen datum, zullen deze werken, leveringen, goederen of andere voorwerpen, als waarborg en pand voor de verschuldigde sommen mogen weerhouden worden.

**ART. 15** | Bij schriftelijke aanvraag is de leverancier bereid alle risico's te laten dekken door een verzekering waarvan de premie ten laste van de opdrachtgever valt. Deze verzekering dekt alleen de herstelling van de schade aan het model, doch nooit enige waardevermindering die het gevolg kan zijn van deze herstelling, noch enige onrechtstreekse schade.

## Correcties

**ART. 16** | Bij gebrek aan schriftelijke richtlijnen van de opdrachtgever, worden de lettersoort en de lay-out door de leverancier vrij gekozen.

**ART. 17** | De opdrachtgever heeft recht op een voorafgaande proef. Verzorgde proeven in overeenstemming met de definitieve uitvoering, worden extra in rekening gebracht. Hetzelfde geldt voor bijkomende proeven. § Indien de opdrachtgever zijn te zetten teksten op diskette levert, dan moet hij bij de bestelling uitdrukkelijk en schriftelijk een voorafgaande proef vragen.

**ART. 18** | Vraagt de opdrachtgever geen proef (print, kleurenproef, e.a.), dan is de leverancier in geen enkel geval verantwoordelijk voor de kwaliteit van het eindproduct.

**ART. 19** | De leverancier is niet verantwoordelijk voor de typografische kwaliteit van opnameklare modellen of bestanden van opgemaakte pagina's die hij van de opdrachtgever ontvangt.

**ART. 20** | Als de opdrachtgever prepressmateriaal digitaal levert zonder uitgeprinte versie ervan dan draagt de leverancier geen enkele verantwoordelijkheid voor het resultaat van de uitbelichting, de digitale kleurenproeven of de kleurenprints.

**ART. 21** | De leverancier moet instaan voor de correctie van de aan hem toe te schrijven fouten, d.w.z. deze die geen verandering aan de kopij of het model brengen. § Wijzigingen in de oorspronkelijke order van welke aard ook (in de tekst, in de schrijfwijze van de tekst, in de wijze van het zetten, in de bewerking of plaatsing van de clichés of fotolitho's, enz.), schriftelijk of op andere wijze door of namens de opdrachtgever aangebracht, worden de opdrachtgever extra in rekening gebracht. De mondeling of per telefoon opgegeven wijzigingen zullen worden uitgevoerd op risico van de opdrachtgever. De leverancier is in geen geval verantwoordelijk voor vertragingen in de levering voortvloeiend uit veranderingen aangebracht in de initiële opdracht.

## Drukwerken, drukproeven en goed voor druk

**ART. 22** | Op vraag van de opdrachtgever zorgt de leverancier voor een eenvoudige drukproef bv. laserprint, blauwdruk of impositieproef. Verzorgde drukproeven o.a. in getrouwe kleuren en/of op oplagepapier worden extra aangerekend. § Vraagt de opdrachtgever geen drukproef, dan is de leverancier in geen enkel geval verantwoordelijk voor de kwaliteit van het eindproduct.

**ART. 23** | Het overmaken van een gedagtekende en ondertekende 'goed voor druk', ontslaat de leverancier van alle verantwoordelijkheid uit hoofde van, tijdens of na het drukken vastgestelde fouten of weglatingen. § Het blijft eigendom van de leverancier en dient als bewijsmiddel in geval van betwisting.

## Afwijkingen bij reproductie en drukwerk

**ART. 24** | Bij de reproductie is aan de leverancier een zekere speelruimte toegestaan inzake scherppte, toon en kleurweergave. Afwijkingen eigen aan de aard van het uit te voeren werk moeten worden toegelaten.

**ART. 25** | Voor papier, karton en boekbindersmateriaal, verwerkt door de leverancier, aanvaardt de opdrachtgever de toleranties, opgelegd door de fabrikanten van deze materialen. § De leverancier mag 5% (met een minimum van honderd exemplaren) meer of minder dan het bestelde aantal exemplaren leveren en factureren. § Van drukwerk dat een ingewikkelde of bijzonder moeilijke afwerking vereist, mag de leverancier 20% (met een minimum van 200 exemplaren) meer of minder dan het bestelde aantal exemplaren leveren en factureren. De minder- of meerexemplaren worden verrekend tegen de prijs van bijkomende exemplaren.

**ART. 26** | Alle opdrachten worden uitgevoerd met de normaal beschikbare grondstoffen. Speciale vereisten zoals inktlicht-echtheid, geschiktheid voor voedingsmiddelen, e.a. moeten bij de prijsaanvraag door de opdrachtgever opgegeven worden. Indien ze achteraf kenbaar gemaakt worden; kan dit aanleiding geven tot een prijsaanpassing.

**ART. 27** | De volkomen overeenstemming van de te reproduceren kleuren, alsmede de volmaakte onveranderlijkheid van de inkten en de volmaakte onveranderlijkheid van de inktgeving en van het register worden niet gewaarborgd. § Afwijkingen, eigen aan de aard van het uit te voeren werk, worden uitdrukkelijk aanvaard door de opdrachtgever.

## Bewaring

**ART. 28** | Behoudens voorafgaande schriftelijke overeenkomst is de leverancier er niet toe gehouden zetsels, clichés, kapvormen, plans, ontwerpen, tekeningen, foto's, films, magnetische banden, diskettes, cd-roms, dvd-roms, programma's, digitale (gegevens)bestanden, enz. te bewaren. § Wanneer de bewaring is overeengekomen geeft zij aanleiding tot een toeslag berekend naar rato van de belangrijkheid van het werk, de omvang van het werk, de duur van de bewaring en de hieraan verbonden extra werkzaamheden. De bewaringskosten worden in rekening gebracht met ingang van de aan de opdrachtgever betekende datum.



# Beroepsgebruiken en algemene verkoopvoorwaarden

Gebaseerd op richtlijnen van FEBELGRA,  
Federatie van de Belgische Grafische Industrie,  
lid van het Verbond van Belgische Ondernemingen



## Gebruik van het geleverde materiaal

**ART. 29** | De opdrachtgever/klant mag de diensten van Magelaan niet gebruiken of laten gebruiken voor onrechtmatige handelingen, het plegen van strafbare feiten en/of voor handelingen die in strijd zijn met deze gebruiksvoorwaarden. De opdrachtgever/klant is verantwoordelijk en aansprakelijk voor elk gebruik van de geleverde diensten, onder meer de vertrouwelijkheid en het gebruik van zijn toegangsgegevens, e-mailadressen, ...

**ART. 30** | Het Magelaan-netwerk en de gehuurde infrastructuur mogen in geen enkel geval gebruikt worden voor de opslag of de verspreiding van illegale software of van eender welke inhoud die het Belgisch recht verbiedt. Als Magelaan dergelijke praktijken vaststelt, zal het onmiddellijk de dienstverlening in kwestie stopzetten en de bevoegde instanties op de hoogte brengen.

**ART. 31** | Massa-e-mail via een Magelaanserver of een e-mailadres dat via een Magelaanserver beheerd wordt, is streng verboden. Klanten zijn eveneens strafbaar als ze massa-e-mails via een externe server verzenden die links bevatten naar inhoud beschikbaar op Magelaanservers. Bij inbreuken hierop zal Magelaan de betrokken account onmiddellijk afsluiten.

**ART. 32** | Nationale en internationale regels bepalen de mogelijkheid om een domeinnaam te registreren. Voor wat de .be-domeinnamen betreft verklaart de klant zicht uitdrukkelijk akkoord met de algemene voorwaarden voor eindgebruikers vastgelegd door DNS.be.

## Leveringstermijn

**ART. 33** | De bij de bestelling schriftelijk bedongen termijnen beginnen eerst te lopen vanaf de werkdag die op de afgifte van de nodige elementen volgt. De overeengekomen leveringstermijnen worden minstens verlengd in de mate waarin de opdrachtgever bij het inleveren van de nodige elementen, evenals bij het terugzenden van de verbeterde proeven en van de 'goed voor druk', in gebreke is gebleven.

**ART. 34** | Gevallen van overmacht, en meer in het algemeen, alle omstandigheden die de uitvoering van de opdracht door de leverancier verhinderen, herleiden of vertragen of nog, die een buitensporige verzwarende veroorzaken van de nakoming van de door hem aangegeven verbintenissen, ontheften de leverancier van iedere aansprakelijkheid en stellen hem in de mogelijkheid om, naargelang van het geval, hetzij zijn verbintenissen in te korten, hetzij de overeenkomst te verbreken of de uitvoering ervan op te schorten, zonder dat hij tot enige schadevergoeding gehouden is. Worden onder meer als dusdanig beschouwd: oorlog, burgeroorlog mobilisatie, onlusten, staking, lock-out, zowel bij de leverancier als bij zijn toeleveranciers, machinebreuk, brand, onderbreking van transportmiddelen, bevoorradingsmoeilijkheden in grondstoffen, materialen en energie en beperkingen of verbodsbepalingen opgelegd door de overheid.

**ART. 35** | Indien het uitvoeren van een opdracht, op verzoek van de opdrachtgever, binnen een kortere dan de normale of voorziene termijn extra kosten veroorzaakt, worden deze aan de opdrachtgever in rekening gebracht.

## Periodieke opdrachten – opzegging

**ART. 36** | De opdrachtgever kan de leverancier het uitvoeren van een opdracht van periodieke aard, d.i. een opdracht met op regelmatige tijden terugkerende deelopdrachten, slechts ontnemen mits eerbiediging van de hierna bepaalde opzeggingstermijnen. De opzegging dient betekend te worden per aangetekende brief. Bij niet naleving van de termijnen zal de opdrachtgever de leverancier vergoeden voor al de geleden schade en winstderving gedurende de niet nageleefde periode. § Opzeggingstermijn: 3 maanden voor een opdracht van periodieke aard met een jaarlijks omzetcijfer tot € 7.437; 6 maanden voor een opdracht van periodieke aard met een jaarlijks omzetcijfer van € 7.437 tot € 24.790; 1 jaar voor een opdracht van periodieke aard met een jaarlijks omzetcijfer van € 24.790 of meer.

## Klachten en verantwoordelijkheid

**ART. 37** | Op straffe van verval van recht moet elke klacht of protest per aangetekende brief en binnen de 8 dagen na ontvangst der goederen geschieden. § Indien de opdrachtgever verzuimt levering te nemen, begint de termijn van 8 dagen te lopen bij ontvangst van de verzendingsnota of van elk gelijkwaardig document. Bij ontstentenis hiervan, vanaf ontvangst van de factuur. § Indien binnen deze termijn van acht dagen geen klacht werd ontvangen heeft dit voor gevolg dat de opdrachtgever de geleverde goederen volledig en in zijn geheel aanvaard heeft. Het gedeeltelijk gebruik van de geleverde goederen heeft eveneens de aanvaarding van het geheel tot gevolg. Gebreken aan een deel van de geleverde goederen geven de opdrachtgever niet het recht tot afkeuring van de gehele partij. § Onder voorbehoud van de toepassing van de wet betreffende de aansprakelijkheid voor producten met gebreken, is de leverancier niet aansprakelijk voor indirecte schade veroorzaakt aan de klant, zoals winstderving.

**ART. 38** | De verantwoordelijkheid van de leverancier is beperkt tot het terugnemen van de niet-conforme exemplaren, die worden verrekend tegen de prijs van de bijkomende exemplaren.

## Betaling – bevoegdheid

**ART. 39** | Een voorschot gelijk aan een derde van het bedrag van elke bestelling, zal bij bevestiging hiervan moeten betaald worden, een zelfde voorschot zal bij het overmaken van de opdracht tot afdrucken vereffend worden, het saldo bij levering. § De factuur is betaalbaar nettocontant of op de overeengekomen vervalddag ter woonplaats van de leverancier. De wissels, cheques, mandaten of kwitanties brengen noch vernieuwing noch afwijking mee. § Niet-betaling van een factuur op de vervalddag legt van rechtswege en zonder voorafgaandelijke ingebrekestelling een intrest op, bepaald op basis van de nationale discontovoet verhoogd met 2%, en een bijkomende schadevergoeding conventioneel en onverminderbaar vastgesteld op 10% van het verschuldigd bedrag van de factuur met een minimum van € 40.

**ART. 40** | Ingeval van facturatie van één of meer leveringen in mindering op een nog niet volledig geleverde bestelling, kan de opdrachtgever zich hierop niet beroepen om zijn betalingen uit te stellen tot na de totale levering.

**ART. 41** | In geval van niet-betaling op de vervalddag van één factuur zal voor alle facturen waarvan de betaling niet is geschied voor de vervalddag de toegestane termijn vervallen. Al deze facturen zijn onmiddellijk vorderbaar. Dit artikel doet geen afbreuk aan de toepassing van artikel 39. Ieder lopend contract vervalt van rechtswege.

**ART. 42** | Indien op aanvraag van de opdrachtgever de bestelling vernietigd wordt of de uitvoering voorlopig opgeschort, zal de facturatie geschieden in het stadium van uitvoering waarin de bestelling (lonen, grondstoffen, onderaannemingen, enz.) zich bevindt. § Bij onderbreking van een gegeven opdracht omwille van laattijdige gevolging door de opdrachtgever aan de aan hem voorgedragen stukken, zal na verloop van één maand de gegeven opdracht in haar stadium van uitvoering gefactureerd worden zoals hierboven gezegd. § Dit bedrag wordt verhoogd met 15% als bijkomende conventionele schadevergoeding.

**ART. 43** | De opdrachtgever wordt pas eigenaar van de verkochte goederen nadat de verschuldigde sommen volledig betaald zijn. De risico's die de goederen kunnen lopen vallen evenwel ten laste van de opdrachtgever zodra zij te zijner beschikking worden gesteld.

## Privacy policy – bescherming van de persoonlijke levenssfeer

**ART. 44** | Magelaan kan de informatie die het nodig heeft voor de uitvoering van haar diensten (zoals contactgegevens) gebruiken voor eigen commerciële acties of berichten. Het zal die data echter nooit vrijgeven aan derden zonder de expliciete toestemming van de betrokken partij, tenzij die vrijgave wettelijk verplicht is.

**ART. 45** | Magelaan verwijst in de portfolio op haar website en andere commerciële documenten naar gerealiseerde projecten. Daarbij vermeldt zij alleen algemeen bekende gegevens, zoals de naam en de aard van het project, met een adresverwijzing naar de opdrachtgever/klant of een link naar diens website. Klanten die dat wensen kunnen zich verzetten tegen een dergelijke vermelding.

## Voorwaarden bij online publicatie

**ART. 46** | Magelaan is niet verantwoordelijk voor onjuistheden of tekortkomingen in de gegevens zoals vermeld in door Magelaan ontwikkelde websites. Zij biedt de websites die het ontwerpt of bouwt uitdrukkelijk aan "as is", d.w.z. zoals ze online te raadplegen zijn. Voor de technische realisatie ervan, maakt Magelaan gebruik van de meest aangewezen technieken in functie van het project. Zij is niet aansprakelijk voor het (tijdelijk) uitvallen of eventueel disfunctioneren van eender welk systeem.

**ART. 47** | Magelaan oefent geen enkele controle uit over de inhoud van de websites die het zelf produceert en is niet verantwoordelijk voor links naar sites van derden.

**ART. 48** | Zowel Magelaan als de opdrachtgever aanvaarden elektronische communicatie (bv. e-mail) als bewijsmiddel.

## Betwisting

**ART. 49** | Elke betwisting bij de afhandeling van klachten of in geval van betalingsconflict, behoort zonder uitzondering tot de bevoegdheid van de rechtbanken van het gebied waarin de zetel van Magelaan gevestigd is.

Onze Privacy Statement maakt integraal deel uit van onze Algemene Voorwaarden.  
U kan deze terugvinden op [www.magelaan.be/privacy](http://www.magelaan.be/privacy)